

第
283

頁

國際問題參考資料

中央宣傳部國際宣傳處編譯
民國三十一年 月 日

民國三十一年四月廿六日

專供參考
請勿發表

國際問題參考資料

國際宣傳處編譯

目錄

- 一、四月十九日尼赫魯氏在記者協會招待席演說
- 二、美國對印度的技術援助

四月十九日尼赫魯氏在記者協會招待席演說

〔譯自加爾各答四月二十日政治家日報〕

印度記者協會昨在加爾各答招待尼赫魯尼氏即席

蒙表演說，他要印度人民避免听天由命的態度，要培養抵抗精神，抵抗任何意圖侵擾印度的侵略者。他不贊成目前用阻撓作爲戰努力的手段來使政府感到困難，因爲如此無異于助長敵人的氣焰。

尼赫魯說：人家向他，並加拉人民對示國防工作應該從事些什麼？他以為很難說採取怎樣的積極行動，可是很明顯的任何人均決不能對任何侵略者屈服或投降。所以他們必需要訓練成不屈服不投降的態度。他們應該記着任何外國軍隊，無論他們怎樣喬裝偽飾，隨便他們用什麼藉口，他們到底是外國軍隊，想在印度來立足，而且一旦在印度立足之後，对付他們就很困難，以後也不容易把他們趕走。以爲外國侵擾者會幫助自己得到自由，這是懦弱國家

的行徑。只有奴隸才以為一個侵略國的軍隊會去解放被
蹂躪的國家。

可是他們該怎樣保衛國家呢？他們一方面已和國家
機械脫离關係，有種之理由使他們不能參加國家機械，可
是基本上也因為這個理由，所以國家機械沒有完全改
變和重新檢討以前，他們參加進去對他們是毫無好處的。
他們只是那個沒有效力的陳舊機械裡被人厭棄的人，而
且那個陳舊的機械也沒有好的執行其任務。所以他們
只好和牠分離可是既已分離，他們对于國防工作又不能做
些什麼積極行動呢？以軍事範圍的活動來論，那麼簡直不
能做什麼，因為只有軍隊才能有軍事活動，可是像印度這
樣龐大的國家直轄的軍事活動範圍却特別有限。

不投降

二

顛覆像比利時那種國家是容易的可是印度却像中國一樣擁有廣大的土地在戰場以外的廣大空間人民大可發揮不合作的功效尼氏謂聞于此事他不能詳細闡述因為決定政策的是國民大會圖策是應環境的需要而定也許在某個區域某項政策是適合的而在遠遠的別一區域却又應實行另一種政策了

尼赫魯說他在德里的新聞會議席間因為曾用游擊戰術一詞引起了群眾的誤解他們不能隨之便答的談游擊戰術他當時的用意是說一個國民政府的許多工作中包括游擊戰組織這種游擊戰的是政府如果他們以為這種組織和國家毫不相關那就變成一個完全不同論問題

1. 現在在印度國民和國家既無共同的立場，他看不出來目前的情況之下，他們怎樣能發動游击戰，游击戰不是一朝一夕就能發動的。他們需要訓練，需要準備，需要種々類似的研究，而且也需要與國家的軍隊合作。像中國與苏联一樣，所以在目前情況之下，想在印度發動游击戰，簡直是幻想。

就目前的環境，最後的結論相當是：他們必需發揮不屈服不投降的精神。他們必需以村鎮為單位組織起來，使之能自給自衛。這就是國民大會現在的計劃。無論他們採取何種政策，這種組織，都能幫助他們避免騷亂，安定秩序，防止糧食恐慌等。這種計劃可使人民自信的力量。而且如果這個計劃真能实行，那麼無論國家決定採取什麼行動，無論政府採取什麼政策，這樣是以個穩固的基礎，

尼氏說：他知道在目下情形之下，教會盡加拉實行這一計劃就非常困難，因為孟加拉省多以是一個單一區域，所以孟加拉省的困难比其他各省為多，可是他認為這個計劃應當要加緊推行。

自序

尼赫魯說：如果在印度把此次戰爭稱為人民的戰爭，那是笑話。如果称它為帝國主義者的戰爭，也是笑話。這次戰爭，參戰國家的終極目的都是為了求生存，所有的參戰國家包括英、德、蘇聯、日本和意大利，內都是為求生存而戰。也許唯一的例外是美國，所以按其個別的情形去標明整個戰爭的性質，也是可笑的。在他個人，其行動的出發點為憎恨納粹德國、日本和意大利法西斯，以及同情蘇聯和中

國的心理。可是分析到底，最重要的動機，還是為了印度求生存的一種強烈意識，這是唯一的關鍵。印度人民無論對較大問題的個人意見為何，可是他們的只作應該從狹仄的自衛和自存的立點出發。

英帝國目前的終形心使印度產生一些變化，他們可以和美國人不合作，可是現在他們却不能和美國人不合作，因為現在和美國人不合作就無異于清江本到印度來，這是對日本謀大的幫忙。國民大會如果想阻撋印度的作戰努力，他們可以辦到，但故意不願如此，當強鄰壓境的時候，他們如果為此結果反而會援助其他一個國家，這是他們所不願意的。

現在他們面前正擋着赤裸々的現實，老的口號已經

不通圓了。在這個轉變的過程中，他們要基本的轉變他們的態度和政策，自然總是以保持印度的自由和印度的國防安全為第一。至于他們將取什麼行動，尼氏並未詳細說明，但謂如果他們允許對侵署者屈服或投降的心裡成長起來，那就是完全是錯誤。他們希望印度人民即令脫离政府，也須努力捍衛國家，可是這之事實，尚非政府和人民會作，人民能做的事不多。如果他們想自己把國防工作組織起來，那麼政府已要去求不得的，所以在目前的情形下談這個問題，實在是一個行不通的建議，可是將來戰爭情形變化，也許就可以成為一個實際的建議，所以他們應該用自是和自衛的方法去組織人民以应付任何環境的轉變，如至一旦地方上整個責任都落到他們身上的時候，他們

美國對印度的技術援助

〔譯自四月十一日印度馬達拉斯印度日報該報
駐華府記者述〕

在華盛頓的政界看來，罗斯福總統及國務院派遣美國代表團到印度去，乃是幫助印度發展成同盟國（包括印度本國在內）遠東大軍火又厥以抗軸心國家的第一步措施。他倆特別強調一個事實，以為該項幫助發展印度作戰潛力的代表團，乃是直接與同盟國的共同作戰努力有關，並不牽連到任何戰後的工商業問題。

該團由美國的專家組成，每人都學有專長。他們將研
究印度的工業資源及人力，並協同使用它們對共同敵人
日本及其輔心盟友作戰。

該團包括五位美國專家，得委約翰遜上校（Colonel
Johnson）（參見前文）的領導，約翰遜代新受命為總統的
駐印私人代表，地位與公使相等。該團之長則為經濟學家
格拉第博士（Dr. Gladstone），格拉第或能對印度的鍾
情情況作一個全面的考察。其餘的團員則為裝甲車及機
械化配備生產專家黑林頓（Arthur E. Holton）；科長組織
工廠成最有效率及最大生產量的保斯威（Harold E. Bawden）
及特干把人力改變為勞動力的但革（Dick Darr）；約翰
遜氏將聯絡各專家的努力，成為和諧的暫組供獻。

任命約翰遜擔任塊東的戰務因為他的才幹，對於生產工作特別迅速而成功，同時他的辦事能力與事業早已技有聲望。

約翰遜上校于一八九八年生在佛吉尼亞州的洛河瑞克（Rocky River）。那地方是美國的南大西洋岸，其後進佛吉尼亞大學，于一九〇六年畢業，得法學士學位，時年二十八歲。他搬到隔壁西佛吉尼亞州的克拉克斯堡（Clarksburg）開始執行律師職務，直到達克拉克斯堡以後的某五年，約翰遜易選該州立法會議之員。他陞遷很快，旋任州長的副官署及其政治團體的領袖，後又任州立法會議內審法委員會主席。

美國參與第一次世界大戰時，約翰遜即加入美國陸

年一九三八年，他去法國，目睹四個不同鎮戰部隊立擋阿爾薩斯（Alsace-Lorraine）攻勢中的行動，並在德國境內的佔領軍服務。大戰以後，他的軍官階級很高，還得到了一個法國榮譽勳章。

他回到美國以後便在克拉斯箕住下，施行律師職務，極其成功。但他對軍事依舊很有興趣，加入了海倫軍官團，他迄今還在其中任資兵中校的職位。美國榮譽軍團自創立時起，他便是一名圓員。到一九三二年，他也是該團最高指揮官之一。

一九三三年，約翰遜上校回到公共事務上，——這是他來我軍以前參加軍隊時已放棄了的。但不久，羅斯福總統的共和政府又征用他的軍役，任他為本州陸軍部長的文書

副官。当他立罗斯福總統的政黨內宋行領導老戰士集團時，他的活動遍佈到全國。

一九三六年大選以漢約翰遜上校奉召赴華盛頓就位總統行政副官，又一次年任陸軍次長。這是陸軍部中除了部長以外最高的職位。

約翰遜上校立陸軍次長任內的成就，與他立公私事業上的成就是一樣，他的工作是管美國陸軍財資配發，並保證美國又厭惡戰時能源久供軍需。他先成了陸軍部動員委員會的計劃，他根據陸軍辦文件的類別而將又厭惡的小旗幟來，將四百種不同的陸軍定單契約式樣減到了五種。他之下後用美國人力的計劃，規定應該動員公民在工廠中及道路建設上工作，和服兵役一樣。他永遠是軍代表

圖地視八千個工廠看怎麼樣才能將它們改成為作戰之
場他派了工程師去對各公司領袖解釋如何才能把工廠
改造而製造炮彈，大砲及飛機零件。他的計劃被政府承
認並撥款及機器工具，以便利軍事生產。

其第一個成效，即美國陸軍的新自動步槍，

約翰遜上校受派美國許多大都市的電力系統是遇
轰炸便有代替的電力，源流化安撫好政府與公用事業的
合作，以供應新步槍，機械，及電力廠的其他部分。並把所
有主戰時生產中心的廠家近代化。工人的健康與住宿，工
約翰遜上校的計劃內都有規定。

約翰遜上校集黨的基本工作，使美國的工業成為竭
盡全力的戰時生產。立優勝者第一個挑釁的時候，便可達

刻無可比擬的速度。贏得工業領袖的衷心合作，設有引起辯論和耽擱也全靠約翰遜上校能聰明地處理，不爭半句，大家公認約翰遜上校是美國最有能力最有胆量的行伍人員之一。他把這些特性帶到了印度，立即裡他的工作將會有空前的重要。

八